

110  
**An-Nasr**  
**Help**  
**Succour, Divine Support**

**AA** - Ahmed Ali    **NQ** - The Noble Qur'an

**PK** - Pickthal    **SH** - Shakir    **YU** - Yusuf Ali

**1.**

- AA** In the name of Allah, most benevolent, ever-merciful. WHEN THE HELP of God arrives and victory,
- NQ** When comes the Help of Allâh (to you, O Muhammad (Peace be upon him) against your enemies) and the conquest (of Makkah),
- PK** When Allah's succour and the triumph cometh
- SH** When there comes the help of Allah and the victory,
- YU** When comes the Help of Allah, and Victory,

**2.**

- AA** And you see men enter God's discipline horde on horde,
- NQ** And you see that the people enter Allâh's religion (Islâm) in crowds,
- PK** And thou seest mankind entering the religion of Allah in troops,
- SH** And you see men entering the religion of Allah in companies,
- YU** And thou dost see the people enter Allah's Religion in crowds,

**3.**

- AA** Then glorify your Lord and seek His forgiveness. Verily He is relenting.
- NQ** So glorify the Praises of your Lord, and ask for His Forgiveness. Verily, He is the One Who accepts the repentance and forgives.
- PK** Then hymn the praises of thy Lord, and seek forgiveness of Him. Lo! He is ever ready to show mercy.
- SH** Then celebrate the praise of your Lord, and ask His forgiveness; surely He is oft-returning (to mercy).
- YU** Celebrate the praises of thy Lord, and pray for His Forgiveness: For He is Oft-Returning (in Grace and Mercy).